NORME INTERNATIONALE

ISO 2575

Sixième édition
2000-03-15

AMENDEMENT 1
2001-03-15

Véhicules routiers — Symboles pour les commandes, indicateurs et témoins

AMENDEMENT 1

Road vehicles — Symbols for controls, indicators and tell-tales

AMENDMENT 1

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 2575:2000/Amd 1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68e459f1-902f-4b05-905a-70d3f4f5e3a2/iso-2575-2000-amd-1-2001

Numéro de référence
ISO 2575:2000/Amd.1:2001(F)

© ISO 2001

PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 2575:2000/Amd 1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68e459f1-902f-4b05-905a-70d3f4f5e3a2/iso-2575-2000-amd-1-2001

© ISO 2001

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Imprimé en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent Amendement peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'Amendement 1 à la Norme internationale ISO 2575:2000 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 22, *Véhicules routiers*, sous-comité SC 13, *Ergonomie applicable aux véhicules routiers*.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO 2575:2000/Amd 1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68e459f1-902f-4b05-905a-70d3f4f5e3a2/iso-2575-2000-amd-1-2001

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 2575:2000/Amd 1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68e459f1-902f-4b05-905a-70d3f4f5e3a2/iso-2575-2000-amd-1-2001

Véhicules routiers — Symboles pour les commandes, indicateurs et témoins

AMENDEMENT 1

Page 4, Tableau 1

Remplacer le Tableau 1, contenant le résumé de tous les symboles de l'ISO 2575, par le suivant, qui inclut les symboles supplémentaires spécifiés dans le présent amendement.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO 2575:2000/Amd 1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68e459f1-902f-4b05-905a-70d3f4f5e3a2/iso-2575-2000-amd-1-2001

© ISO 2001 – Tous droits réservés

Tableau 1 — Résumé de tous les symboles

N° du symbole	Annexe [a]															
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	X	Z
01								P		1						
02								R		2						
03		1						N								
04		2						D								
05		ABS														
06		ABS 1								TC						
07		ABS 2								TC						
08		ABS 1														
09		ABS 2				EDC										
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17	1															
18	2															
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25	TAXI															
26																
27																
28																

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO 2575:2000/Amd.1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68c459f1-902f-4b05-905a-70d5f4f5e3a2/iso-2575-2000-amd-1-2001

© ISO 2001 – Tous droits réservés

Tableau 1 (*suite*)

N° du symbole	Annexe [a]															
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	X	Z
29																
30																
31																
32 a																

[a] A = Dispositif d'éclairage et de signalisation
B = Systèmes de freinage
C = Visibilité
D = Environnement et confort de la cabine
E = Fonctions de maintenance et de chargement
F = Moteur
G = Système de carburant
H = Transmission
I = Train roulant
J = Prise en main du véhicule et régulateur de vitesse
K = Systèmes de sécurité active et passive
L = Sécurité
M = Fonctions électriques en général et véhicules routiers électriques ou hybrides
N = Information et communication
X = Divers
Z = Signes spéciaux

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO 2575:2000/Amd 1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68e459f1-902f-4b05-905a-70d3f4f5e3a2/iso-2575-2000-amd-1-2001

Page 8, annexe A

Ajouter les symboles suivants à l'annexe A.

N° du symbole	Forme du symbole	Description/application du symbole	N° d'enregistrement ISO/CEI
A.22		Éclairage intérieur directionnel (lecteur de carte) Le symbole peut être inversé (image miroir).	7000-2550
A.25	TAXI	Lampe signalétique taxi	7000-2551
A.26		Lampe signalétique assistance médicale	7000-2552

© ISO 2001 – Tous droits réservés

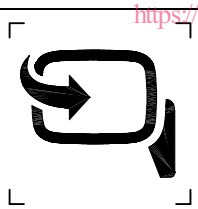
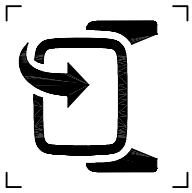
Page 11, annexe B

Ajouter le symbole suivant à l'annexe B.

N° du symbole	Forme du symbole	Description/application du symbole	N° d'enregistrement ISO/CEI
B.14		Ralentisseur	7000-2574

Pages 13 et 14, annexe C

Ajouter les symboles suivants à l'annexe C.

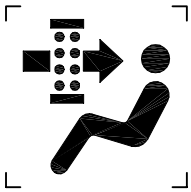
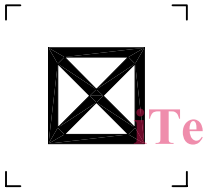
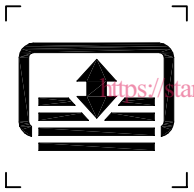
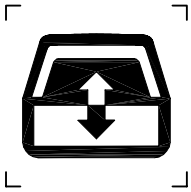
N° du symbole	Forme du symbole	Description/application du symbole	N° d'enregistrement ISO/CEI
C.07		Pare-brise chauffé électriquement	7000-2575
C.19		Rétroviseur extérieur rabattable électriquement, installation du type horizontal Le symbole peut être inversé (image miroir).	7000-2553
C.20		Rétroviseur extérieur rabattable électriquement, installation du type vertical Le symbole peut être inversé (image miroir).	7000-2584

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO 2575:2000/Amd 1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68e459f1-902f-4b05-905a-70d3f4b5e3a2/iso-2575-2000-amd-1-2001

© ISO 2001 – Tous droits réservés

Pages 16, 17 et 18, annexe D

Ajouter les symboles suivants à l'annexe D.

N° du symbole	Forme du symbole	Description/application du symbole	N° d'enregistrement ISO/CEI
D.07		Dégivrage et sortie d'air vers le bas	7000-1860
D.08		Filtre à air de l'habitacle des véhicules routiers	7000-2576
D.10		Ventilation fermée	7000-2577
D.16		Rideau	7000-2554
D.18		Lève-vitre électrique de fenêtre arrière	7000-2555
D.30		Siège ventilé	7000-2556
D.31		Chauffage intérieur auxiliaire	7000-2578

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO 2575:2000/Amd 1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68e459f1-902f-4b05-905a-70d3f4f5e3a2/iso-2575-2000-amd-1-2001

© ISO 2001 – Tous droits réservés